

Briuselis, 2018 m. sausio 30 d.  
(OR. en)

5769/18

**PUBLIC 2**  
**INF 16**

## **PRANEŠIMAS**

---

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2017 M. SPALIO MĖN.

---

Šiame dokumente pateikiamas 2017 m. spalio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.<sup>12</sup>

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

---

<sup>1</sup> Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

<sup>2</sup> Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#).

**INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2017 M. SPALIO MĖN.**

**2017 m. spalio 9 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3562-as posėdis**

**TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1938 dėl dujų tiekimo saugumo užtikrinimo priemonių, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 994/2010 (Tekstas svarbus EEE) OL L 280, 2017 10 28, p. 1–56	22/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: HU balsavo „prieš“.
2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1953, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1316/2013 ir (ES) Nr. 283/2014, kiek tai susiję su interneto ryšio vietos bendruomenėse skatinimu (Tekstas svarbus EEE) OL L 286, 2017 11 1, p. 1–8	28/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: ES, NL, SE balsavo „prieš“.

**Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendras pareiškimas**

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija sutinka, kad iniciatyva „WiFi4EU“ turėtų daryti prasmingą poveikį ir būti lanksti. Atsižvelgdami į tai pažymi, kad jei negalima užtikrinti EITP įgyvendinimui telekomunikacijų sektoriuje skirto finansinio paketo padidinimo 25 000 000 EUR iki 50 000 000 EUR, Komisija galėtų pasiūlyti persikirstyti to paketo lėšas, kad būtų lengviau skirti bendrą 120 000 000 EUR finansavimą interneto ryšio vietos bendruomenėse rėmimui.

### Švedijos, Ispanijos ir Nyderlandų bendras pareiškimas

Švedija, Ispanija ir Nyderlandai mano, kad prieiga prie elektroninio ryšio yra svarbi, tačiau tai, kad nėra pasiūlymo ilgalaikių padarinių poveikio vertinimo konkurencijai ir norui investuoti, kelia problemų. Visų pirma atsižvelgiant į dideles investicijas, kurių reikia sąlygoms būsimai 5G aprėpčiai Europoje sukurti. Švedija, Ispanija ir Nyderlandai taip pat laikosi nuomonės, kad šios rūšies reglamentavimas ir finansavimas turėtų būti vykdomi nacionaliniu lygmeniu, ir todėl nepritaria pasiūlymui.

### Čekijos pareiškimas

Čekija pritaria iniciatyvos „WiFi4EU“ bendram tikslui ir todėl prašo Komisijos vengti bet kokio dubliavimo su kitais komerciniu pagrindu pateiktais viešaisiais ar privačiais pasiūlymais įgyvendinant interneto ryšio vietos bendruomenėse rėmimą.

2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1952, kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2888/2000 ir (EB) Nr. 685/2001 bei Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1101/89 (Tekstas svarbus EEE) OL L 284, 2017 10 31, p. 12–13	44/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1954, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1030/2002, nustatantis vienodą leidimų apsigyventi trečiųjų šalių piliečiams formą OL L 286, 2017 11 1, p. 9–14	30/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: DK, IE, UK nedalyvavo
2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1951, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos, pratęsiant jos galiojimą iki 2020 m. (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai) OL L 284, 2017 10 31, p. 1–11	29/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: UK susilaikė
2017 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1991, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 345/2013 dėl Europos rizikos kapitalo fondų ir Reglamentas (ES) Nr. 346/2013 dėl Europos socialinio verslumo fondų (Tekstas svarbus EEE) OL L 293, 2017 11 10, p. 1–18	37/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje vynuogių ir vyno organizacijoje	12221/17
2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2307 dėl Europos Sąjungos ir Čilės Respublikos susitarimo dėl prekybos ekologiškais produktais sudarymo OL L 331, 2017 12 14, p. 1–3	5530/17
Tarybos išvados rengiantis Tarptautinės sutarties dėl maisto ir žemės ūkio paskirties augalų genetinių išteklių (ITPGRFA) Valdybos septintai sesijai	12950/17
Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove* daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo sudarymo Sąjungos vardu	15654/16
2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1842 dėl Tarybos atvirųjų duomenų politikos ir Tarybos dokumentų pakartotinio naudojimo OL L 262, 2017 10 12, p. 1–4	11563/17
2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2270 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Mongolijos pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo OL L 326, 2017 12 9, p. 5–6	8919/16

Tarybos sprendimas, kuriuo Europos Komisijai ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai suteikiami įgaliojimai pradėti ir vesti derybas dėl visapusiško susitarimo su Kirgizijos Respublika	11436/1/17 REV 1 12357/17
Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimas, kuriuo Europos Komisija įgaliojama valstybių narių vardu pradėti ir vesti derybas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kirgizijos Respublikos visapusiško susitarimo nuostatų, priklausančių valstybių narių kompetencijai	11438/1/17 REV 1
2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1912 dėl Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimo dėl žemės ūkio ir maisto produktų geografinių nuorodų apsaugos sudarymo OL L 274, 2017 10 24, p. 1–2	11782/16
Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimas dėl žemės ūkio ir maisto produktų geografinių nuorodų apsaugos OL L 274, 2017 10 24, p. 3–56	12124/16
2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1913 dėl Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų sudarymo OL L 274, 2017 10 24, p. 57–57	12146/16
Europos Sąjungos ir Islandijos susitarimas pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų OL L 274, 2017 10 24, p. 58–201	12147/16

**2017 m. spalio 10 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3563-ias posėdis****TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. spalio 10 d. Tarybos direktyva (ES) 2017/1852 dėl mokestinių ginčų sprendimo mechanizmų Europos Sąjungoje OL L 265, 2017 10 14, p. 1–14	9806/17	Vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“
2017 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2017 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 5 projekto OL C 348, 2017 10 17, p. 4–4	12439/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: UK susilaikė

**Austrijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Nyderlandų ir Švedijos bendras pareiškimas dėl 2018 m. techninio patikslinimo <sup>(1)</sup>**

Atsižvelgdamos į 2017 m. rugsėjo 18 d.<sup>(2)</sup> paskelbtą 2018 m. finansinės programos techninį patikslinimą ir į dabartinę metinę biudžeto procedūrą, Austrija, Danija, Suomija, Prancūzija, Vokietija, Nyderlandai ir Švedija pageidauja, kad būtų dar kartą įtrauktas 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento Nr. 1311/2013 jų pateiktas aiškinimas, kad mokėjimai specialiosioms priemonėms turi būti į apskaitą įrašomi laikantis 2014–2020 m. daugiamečioje finansinėje programoje (DFP) nustatytų mokėjimų viršutinių ribų.

Atlikdama techninį patikslinimą Komisija, apskaičiuodama bendrąją mokėjimų maržą, priešingai, nei minėta pirmiau, išlaikė nuostatą, kad su specialiosiomis priemonėmis susiję mokėjimai į apskaitą įtraukiami nesilaikant pagal 2014–2020 m. DFP nustatytų mokėjimų viršutinių ribų.

Atsižvelgiant į šį aiškinimo skirtumą ir jo didelį poveikį apskaičiuojant bendrąją mokėjimų maržą, Austrija, Danija, Suomija, Prancūzija, Vokietija, Nyderlandai ir Švedija laikosi nuomonės, kad 2014, 2015 ir 2016 m. bendrąją mokėjimų maržą reikia perskaičiuoti ir ragina Komisiją kuo greičiau iš dalies pakeisti techninį patikslinimą, kad mokėjimai pagal specialiąsias priemones į apskaitą būtų įrašomi laikantis DFP viršutinių ribų.

Austrijos, Danijos, Suomijos, Prancūzijos, Vokietijos, Nyderlandų ir Švedijos pozicijos dėl visų biudžeto pasiūlymų bus grindžiamos tinkamu aiškinimu, kaip minėta pirmiau.

<sup>(1)</sup> 2017 m. liepos 28 d. pateiktame 2017 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 5 projekte siūloma padidinti neatidėliotinos pagalbos rezervą (EAR) atsižvelgiant į 2014–2020 m. daugiamečio finansinės programos peržiūrą. Austrija, Danija, Suomija, Prancūzija, Vokietija, Nyderlandai ir Švedija pageidauja pateikti bendrą pareiškimą dėl mokėjimų specialiosioms priemonėms.

<sup>(2)</sup> Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui. 2018 m. finansinės programos techninis patikslinimas pagal BNP pokyčius (2010 m. ESS) (Tarybos reglamento Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiamečio finansinė programa, 6 straipsnis), kuriuo atnaujinamas ir pakeičiamas 2018 m. gegužės 24 d. Komunikatas COM (2017) 220 final.

**Bulgarijos, Kroatijos, Kipro, Graikijos, Vengrijos, Italijos, Latvijos, Lietuvos, Maltos, Lenkijos, Portugalijos, Rumunijos, Slovakijos ir Slovėnijos bendras pareiškimas dėl 2018 m. techninio patikslinimo**

Atsižvelgdamos į paskelbtą 2018 m. finansinės programos techninį patikslinimą, Bulgarija, Kroatija, Kipras, Graikija, Vengrija, Italija, Latvija, Lietuva, Malta, Lenkija, Portugalija, Rumunija, Slovakija ir Slovėnija norėtų priminti, kad pagal 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013 tiek išsipareigojimų, tiek mokėjimų asignavimai specialiosioms priemonėms apskaičiuojami viršijant daugiametės finansinės programos (DFP) viršutinės ribas. Tai visiškai atitinka 2013 m. vasario 7–8 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas dėl 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos<sup>(1)</sup>, kuriose paprašyta užtikrinti specialų ir didžiausią galimą lankstumą, kad Sąjunga galėtų įvykdyti išsipareigojimus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 323 straipsnį.

Todėl pirmiau nurodytos valstybės narės pakartoja pritariančios Komisijos taikomam būdai apskaičiuoti bendrąją mokėjimų maržą atliekant DFP metinį techninį patikslinimą. Manome, kad bet kuris kitas požiūris iš esmės prieštarautų SESV 323 straipsniu nustatytam išsipareigojimui ir sumažintų DFP galimybes reaguoti į nenumatytas aplinkybes.

Be to, norėtume priminti, kad pagal 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013 6 straipsnio 4 dalį neatliekami jokie ankstesnių metų techninių patikslinimų *ex post* koregavimai.

<sup>(1)</sup> Šių išvadų 101 punktą: „Paprastai į DFP bus įtraukti visi punktai, kuriems numatytas ES finansavimas, ir tokiu būdu užtikrinamas skaidrumas bei tinkama biudžetinė drausmė. Tačiau lankstumo priemonė, Solidarumo fondas, Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas, neatidėliotinos pagalbos rezervas ir Europos plėtros fondas į DFP nebus įtraukti dėl savo specifikos.“.

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS

DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI

2017 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1853, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2011/335/ES, kuriuo leidžiama Lietuvai taikyti priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio  
OL L 265, 2017 10 14, p. 15–16

11977/17

2017 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1854, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2014/797/ES, kuriuo Estijos Respublikai leidžiama taikyti priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 bei 168a straipsnių OL L 265, 2017 10 14, p. 17–18	11978/17
2017 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1855, kuriuo Rumunijai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio OL L 265, 2017 10 14, p. 19–20	11979/17
2017 m. spalio 10 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1856, kuriuo Lenkijos Respublikai leidžiama nustatyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio OL L 265, 2017 10 14, p. 21–22	11980/17
2017 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1849, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatos dėl Národná banka Slovenska išorės auditorių OL L 264, 2017 10 13, p. 5–6	12446/17
2017 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1838, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 261, 2017 10 11, p. 17–21	12250/17
2017 m. spalio 10 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1836, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 261, 2017 10 11, p. 1–15	12252/17
Tarybos išvados dėl kovos su klimato kaita finansavimo	13101/17

<b>2017 m. spalio 12–13 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3564-as posėdis</b>			
<b>TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI</b>			
<b>AKTAS</b>	<b>DOKUMENTAS</b>	<b>BALSAVIMO TAISYKLĖ</b>	<b>BALSAVIMO REZULTATAI</b>
2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje OL L 283, 2017 10 31, p. 1–71	9941/17	Vieningumas (tvirtesnis bendradarbiavimas )	Visos valstybės narės balsavo „už“; DK, IE, HU, MT, NL, PL, SE, UK nedalyvavo
<b>NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI</b>			
<b>AKTAS</b>	<b>DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI</b>		
2017 m. spalio 12 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1867 dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Portugalijoje pradžios OL L 266, 2017 10 17, p. 8–9	9898/17		
2017 m. spalio 12 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1866 dėl automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis Čekijoje pradžios OL L 266, 2017 10 17, p. 6–7	9893/17		
2017 m. spalio 12 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1868 dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Graikijoje pradžios OL L 266, 2017 10 17, p. 10–11	10476/17		
Tarybos išvados dėl bendrųjų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR 6 skyriaus nuostatų dėl duomenų apsaugos įgyvendinimo – Portugalijos įvertinimas automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis srityje	13196/17		

2017 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1908 dėl tam tikrų Šengeno <i>acquis</i> nuostatų, susijusių su Vizų informacine sistema, pradėjimo taikyti Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje OL L 269, 2017 10 19, p. 39–43	10161/17
Tarybos išvados dėl atnaujintos 2015–2020 m. Europos Sąjungos vidaus saugumo strategijos laikotarpio vidurio peržiūros	13319/17
2017 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatos dėl Banco de Portugal išorės auditoriaus OL C 350, 2017 10 18, p. 2–3	11876/17
Tarybos išvados dėl ES pagrindinių teisių chartijos taikymo 2016 m.	13200/17
<b>2017 m. spalio 13 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3565-as posėdis</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos prioritetų Jungtinių Tautų aplinkos asamblėjos trečiojoje sesijoje (UNEA-3) (2017 m. gruodžio 4–6 d., Nairobis)	13070/17
Tarybos išvados dėl Paryžiaus susitarimo ir pasirengimo UNFCCC susitikimams (2017 m. lapkričio 6–17 d., Bona)	13198/17

**2017 m. spalio 16 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3566-as posėdis**

## NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS

DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI

Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Bosnija ir Hercegovina dėl Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Bosnijos ir Hercegovinos teritorijoje vykdomų veiksmų

12060/17

**Tarybos ir Komisijos pareiškimas**

Tais atvejais, kai skubios pasienio pagalbos teikimą galima laikyti konkrečiau tipo bendromis operacijomis, Komisija ir Taryba supranta, kad nuoroda į savanorišką valstybių narių dalyvavimą bendrose operacijose trečiųjų valstybių teritorijoje, kaip nustatyta 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje, taip pat yra taikoma skubios pasienio pagalbos teikimui trečiųjų valstybių teritorijoje. Todėl valstybių narių dalyvavimas vykdamas bet kokius veiksmus Albanijos teritorijoje ir (arba) Bosnijos ir Hercegovinos teritorijoje ir (arba) Juodkalnijos teritorijoje pagal vėliau sudarytus susitarimus dėl statuso bus savanoriškas.

Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Albanijos Respublika dėl Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikos teritorijoje vykdomų veiksmų

12061/17

**Tarybos ir Komisijos pareiškimas**

Tais atvejais, kai skubios pasienio pagalbos teikimą galima laikyti konkrečiau tipo bendromis operacijomis, Komisija ir Taryba supranta, kad nuoroda į savanorišką valstybių narių dalyvavimą bendrose operacijose trečiųjų valstybių teritorijoje, kaip nustatyta 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje, taip pat yra taikoma skubios pasienio pagalbos teikimui trečiųjų valstybių teritorijoje. Todėl valstybių narių dalyvavimas vykdamas bet kokius veiksmus Albanijos teritorijoje ir (arba) Bosnijos ir Hercegovinos teritorijoje ir (arba) Juodkalnijos teritorijoje pagal vėliau sudarytus susitarimus dėl statuso bus savanoriškas.

Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami galiojimai pradėti derybas su Juodkalnija dėl Europos Sąjungos ir Juodkalnijos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Juodkalnijos teritorijoje vykdomų veiksmų	12066/17
<b>Tarybos ir Komisijos pareiškimas</b>	
Tais atvejais, kai skubios pasienio pagalbos teikimą galima laikyti konkrečiau tipo bendromis operacijomis, Komisija ir Taryba supranta, kad nuoroda į savanorišką valstybių narių dalyvavimą bendrose operacijose trečiųjų valstybių teritorijoje, kaip nustatyta 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje, taip pat yra taikoma skubios pasienio pagalbos teikimui trečiųjų valstybių teritorijoje. Todėl valstybių narių dalyvavimas vykdamas bet kokius veiksmus Albanijos teritorijoje ir (arba) Bosnijos ir Hercegovinos teritorijoje ir (arba) Juodkalnijos teritorijoje pagal vėliau sudarytus susitarimus dėl statuso bus savanoriškas.	
Tarybos išvados dėl veiksmų plano žmogaus teisių ir demokratijos srityje laikotarpio vidurio peržiūros	12815/17
Tarybos išvados dėl Afganistano	13098/17
Tarybos išvados dėl Mianmaro / Birmos	13099/17
Tarybos sprendimas dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kirgizijos Respublikos partnerystę, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Sąjungos ir valstybių narių vardu ir laikino taikymo	12562/17
Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kirgizijos Respublikos partnerystę, protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą	12659/17

Tarybos sprendimas, kuriuo pritariama tam, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kirgizijos Respublikos partnerystę, protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą	12565/17
Tarybos išvados dėl Bosnijos ir Hercegovinos	13109/17
2017 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1922 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi CARIFORUM valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo Jungtinėje CARIFORUM ir ES taryboje, dėl I protokolo IX priedo dalinio pakeitimo OL L 271, 2017 10 20, p. 41–43	12578/17
2017 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1921 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi CARIFORUM valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo Jungtinėje CARIFORUM ir ES taryboje, dėl arbitrų sąrašo sudarymo OL L 271, 2017 10 20, p. 38–40	12581/17
2017 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1869 dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos saugumo sektoriaus reformai Irake remti (EUAM Iraq) OL L 266, 2017 10 17, p. 12–18	12188/17
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Iraku siekiant sudaryti Europos Sąjungos ir Irako susitarimą dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos Irake (EUAM Iraq) statuso	12196/17

2017 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1860, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 265I, 2017 10 16, p. 8–12	12637/1/17 REV1		
2017 m. spalio 16 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1858, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 265I, 2017 10 16, p. 1–4	12641/17		
2017 m. spalio 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1859, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 265I, 2017 10 16, p. 5–7	12942/1/17 REV 1		
<b>2017 m. spalio 17 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3567-as posėdis</b>			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 6/2017 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008. Tarybos priimta 2017 m. spalio 17 d. OL C 390, 2017 11 17, p. 1–24	11382/17 11382/17 ADD 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento padarytų Tarybos pozicijos dėl 2018 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto pakeitimų nepatvirtinimas	12910/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: UK susilaikė

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 8/2017 „ES žuvininkystės kontrolė: reikia dėti daugiau pastangų“	13323/17
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu dvyliktajame Šalių konferencijos susitikime dėl įvairių Migruojančių laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos šalių pateiktų pasiūlymų dėl Konvencijos priedų pakeitimų	12766/17
<p><b>Ispanijos Karalystės ir Portugalijos pareiškimas dėl melsvojo ryklio (<i>prionace glauca</i>) įtraukimo į Migruojančių rūšių konvencijos II priedą</b></p> <p>Ispanija ir Portugalija pritaria pasiūlymui dėl Sprendimo, kuriuo į Migruojančių rūšių išsaugojimo konvencijos II priedą būtų įtrauktos naujos rūšys – taip būtų užtikrinama išskirtinių Ispanijai ir Portugalijai itin svarbių rūšių, tokių kaip juodakaktė medšarkė, ir kitų rūšių, kurių išsaugojimui gali kilti pavojus, apsauga. Vis dėlto Ispanija ir Portugalija nemano, kad tarp šių rūšių būtina įtraukti melsvajį ryklį, nes šio ištekliaus išsaugojimo būklė yra gera, o regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos puikiai atlieka šiam ištekliui saugoti skirtą darbą. Pavyzdžiui, Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija (ICCAT) yra patvirtinusi valdymo priemones, įskaitant leidžiamus sužvejoti kiekius, duomenų rinkimą ir mokslinių tyrimų įsipareigojimus, kuriomis užtikrinama, kad šis išteklius ir toliau būtų naudojamas atsakingai, todėl įtraukus jį į II priedą šio ištekliaus populiacijų valdymas nebus itin pagerintas. Be to, Ispanijos ir Portugalijos nuomone, įtraukus šią rūšį į II priedą, galėtų būti pasiūstas prieštaringas ženklas dėl kitų ryklių populiacijų, kurių valdymo poreikiai yra kitokie.</p>	

<b>2017 m. spalio 18 d. baigta rašytinė procedūra</b>			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
2017 m. spalio 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/1909, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 269, 2017 10 19, p. 44–45	13179/17		
2017 m. spalio 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1897, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 269, 2017 10 19, p. 1–2	13181/17		
<b>Teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2017 m. spalio 23–26 d., Strasbūras)</b>			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2103, kuria, siekiant į termino „narkotikas“ apibrėžtį įtraukti naujų psichoaktyviųjų medžiagų, iš dalies keičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/757/TVR ir kuria panaikinamas Tarybos sprendimas 2005/387/TVR OL L 305, 2017 11 21, p. 12–18	51/17 (13626/17)	Netaikoma	Netaikoma

**2017 m. spalio 23 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMO, SOCIALINĖS POLITIKOS, SVEIKATOS ir VARTOTOJŲ REIKALAI) 3569-as posėdis**

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2107, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) valdomame konvencijos rajone, ir kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1936/2001, (EB) Nr. 1984/2003 ir (EB) Nr. 520/2007 OL L 315, 2017 11 30, p. 1–39	31/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2102, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (Tekstas svarbus EEE) OL L 305, 2017 11 21, p. 8–11	40/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2108, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2009/45/EB dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų (Tekstas svarbus EEE) OL L 315, 2017 11 30, p. 40–51	34/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2109, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 98/41/EB dėl įplaukiančiuose į ir išplaukiančiuose iš Bendrijos valstybių narių uostų keleiviniuose laivuose esančių asmenų registracijos ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/65/ES dėl pranešimo formalumų, taikomų į valstybių narių uostus įplaukiantiems ir (arba) iš jų išplaukiantiems laivams OL L 315, 2017 11 30, p. 52–60	35/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: DE balsavo „prieš“.
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2110 dėl inspektavimo, kuriuo užtikrinamas saugus reguliariąsias paslaugas teikiančių ro-ro keleivinių laivų ir greitaeigių keleivinių laivų eksploatavimas, sistemos ir kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/16/EB dėl uosto valstybės kontrolės ir panaikinama Tarybos direktyva 1999/35/EB (Tekstas svarbus EEE) OL L 315, 2017 11 30, p. 61–77	36/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
<b>NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI</b>			
<b>AKTAS</b>		<b>DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI</b>	
2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1967 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (Sąjungos gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai) OL L 279, 2017 10 28, p. 50–54	12934/17		

<p>2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1960 dėl Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 279, 2017 10 28, p. 1–2</p>	<p>12475/17</p>
<p><b>Komisijos pareiškimas</b></p> <p>Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (<i>Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą</i>) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.</p> <p>Kalbant apie sprendimą dėl naujo Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo ir sudarymo, Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi – pakeičiamas į SESV 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.</p>	
<p>Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas OL L 279, 2017 10 28, p. 3–24</p>	<p>12479/17</p>

Tarybos reglamentas dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Protokolą, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas	12477/17
<p><b>Komisijos pareiškimas</b></p> <p>Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (<i>Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą</i>) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė požiūrį, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį.</p> <p>Kalbant apie sprendimą dėl naujo Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo ir sudarymo, Komisija apgailestauja dėl Tarybos pakeitimo, kuriuo teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi – pakeičiamas į SESV 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies) kartu su 218 straipsnio 5 dalimi, 6 dalies a punktu ir 7 dalimi, todėl Komisija laikosi savo pirminio pasiūlymo.</p>	
2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1947, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos ir Armėnijos Respublikos susitarimą dėl vizų režimo supaprastinimo, dėl to Susitarimo įgyvendinimo bendrųjų gairių priėmimo OL L 276, 2017 10 26, p. 44–59	12376/17
2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1934, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/638/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Gvinėjos Respublikai OL L 273, 2017 10 24, p. 10–10	12445/17
2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1935, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/573/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikomų Moldovos Respublikos Padnestrės regiono vadovybei OL L 273, 2017 10 24, p. 11–11	12869/17
2017 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1933, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/1763 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Burundyje OL L 273, 2017 10 24, p. 9–9	12260/17

<b>2017 m. spalio 25 d. baigta rašytinė procedūra</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. spalio 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/1948, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/450/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Sudane OL L 276, 2017 10 26, p. 60–61	13441/17
2017 m. spalio 25 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1942, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 747/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Sudane 15 straipsnio 3 dalis OL L 276, 2017 10 26, p. 1–3	13443/17
<b>2017 m. spalio 27 d. baigta rašytinė procedūra</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. spalio 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1970, kuriuo nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės 2018 m. ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/127 OL L 281, 2017 10 31, p. 1–10	13111/17
<b>2017 m. spalio 30 d. baigta rašytinė procedūra</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/1976, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 281, 2017 10 31, p. 32–33	13630/17